

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА **NAS-1270**



**NATIONAL**  
ELECTRONIC CORPORATION



## СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ .....	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ .....	4
КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	5
ВЫПОЛНЕНИЕ СОЕДИНЕНИЙ .....	6
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ .....	7
ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ .....	7
РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ .....	7
ПОДКЛЮЧЕНИЕ АУДИОСИГНАЛА ПО КАБЕЛЮ .....	8
РЕЖИМ BLUETOOTH .....	8
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С НАКОПИТЕЛЕЙ USB .....	9
ЧИСТКА И УХОД .....	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	10
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ .....	10
УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ .....	11

### ***Уважаемый покупатель!***

Благодарим Вас за приобретение аудиосистемы **NATIONAL**. Перед началом эксплуатации прибора просим Вас внимательно прочитать все руководство, особенно обращая внимание на раздел «**Меры предосторожности и безопасности**», а затем сохранить руководство для использования в дальнейшем.



## НАЗНАЧЕНИЕ

Аудиосистема предназначена для:

- воспроизведения музыки и речи, записанных на устройствах USB или картах памяти SD;
- потокового воспроизведения музыки с устройств Bluetooth;
- воспроизведения аудио сигнала от внешнего источника сигнала во время просмотра фильмов, музыкальных передач, видеоигр и т.п.

Аудиосистема обладает широким динамическим диапазоном низких частот, мягким воспроизведением средних частот, чистым и гармоничным звучанием высоких частот.

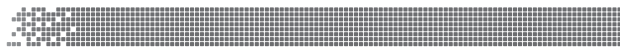
Аудиосистема предназначена исключительно для использования в быту и должна быть использована только по прямому назначению. Аудиосистема не предназначена для промышленного или коммерческого использования.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ

- Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и т.д.) подальше от детей.
- Перед подключением прибора к электросети, убедитесь в том, что напряжение, указанное на маркировке изделия, соответствует напряжению электросети.
- Запрещается использовать прибор при наличии повреждений, в т. ч. если поврежден шнур питания.
- Следите за тем, чтобы шнур электропитания не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели или горячими поверхностями. Не допускайте повреждения изоляции сетевого шнура.
- При отключении прибора от сети электропитания не тяните за провод, беритесь только за вилку се-

тевого шнура.

- Если вы длительное время не пользуетесь аудиосистемой, отключите ее от источника питания.
- Запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.
- Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также разбрызгивать на него воду или другие жидкости.
- Запрещается прикасаться к устройству, подключенному к электросети, к сетевой вилке и шнуру электропитания мокрыми руками.
- Необходимо следить, чтобы прибор не попал под дождь. Попадание воды внутрь корпуса может привести к выходу прибора из строя. Если это произошло, немедленно отключите его от источника питания и обратитесь в сервисный центр для проверки работоспособности.
- Не оставляйте прибор под воздействием прямых солнечных лучей.
- Запрещается подвергать аудиосистему воздействию высоких температур. Не оставляйте и не используйте прибор слишком близко от источников тепла (например, радиаторов или печей отопления, нагревательных приборов и т.п.) и источников открытого огня.
- Не устанавливайте на приборе источники открытого огня, например горящие свечи.
- Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать прибор воздействию слишком высоких или низких температур (выше 40°C или ниже 0°C), так как это может привести к повреждению внутренних элементов устройства. Рабочая температура прибора составляет от +5°C до +35°C.
- Не рекомендуется использовать аудиосистему во время грозы, т.к. это может привести к появлениям неисправностей в работе прибора и создает опасность поражения электрическим током.



- Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу прибора, никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.

- Сабвуфер аудиосистемы не предназначен для монтажа на стены или потолок. На стены могут быть подвешены только боковые колонки.

- Не размещайте устройство под воздействием электромагнитного излучения, рядом с источниками тепла (включая различную аппаратуру, например, усилители) и в местах скопления пыли.

- Берегите прибор от падений и ударов. Устанавливайте прибор на ровной и устойчивой поверхности.

- Запрещается разбирать прибор, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор самостоятельно.

Если прибор нуждается в ремонте, обращайтесь исключительно в авторизованные сервисные центры.

- Следует обратиться в сервисный центр в следующих случаях:

- внутрь прибора попали посторонние предметы, либо на него пролилась жидкость;

- прибор попал под дождь;

- прибор упал и был поврежден;

- акустическая система работает некорректно, в ее работе появились существенные изменения.

- В приборе нет частей, которые должен обслуживать пользователь.

- Не позволяйте детям помещать посторонние предметы в вентиляционные и другие отверстия.

- Храните аудиосистему вне доступа малолетних детей. Не разрешайте детям играть с прибором.

- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают

лица, ответственные за их безопасность.

*Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас права гарантийного обслуживания.*

*Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения или ущерб, возникшие вследствие неправильной эксплуатации прибора, использования его не по назначению или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.*

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

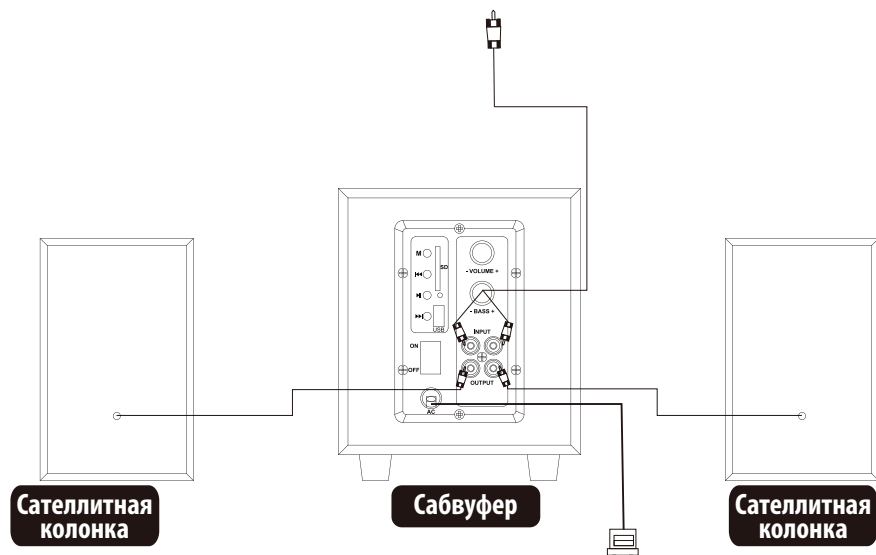
Активный сабвуфер с кабелем питания – 1

Пассивные боковые колонки с соединительными кабелями – 2

Руководство по эксплуатации



## ВЫПОЛНЕНИЕ СОЕДИНЕНИЙ

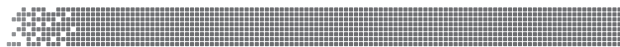


Вы можете подключить аудиосистему к компьютеру, VCD-, CD-, DVD –проигрывателю, телевизору, Walkman и другим устройствам. Аудиосигнал от внешнего источника подключается к гнездам INPUT на боковой стенке активного сабвуфера. Сигнал правого канала подается на гнездо красного цвета (R), а сигнал левого канала на гнездо белого цвета (L).

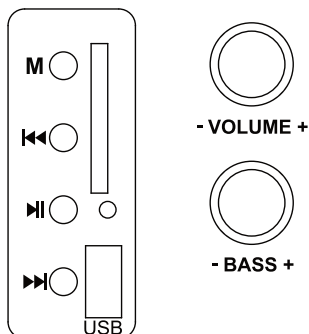
Сабвуфер аудиосистемы содержит встроенный 3-канальный усилитель. К выходу одного из каналов усилителя подключен динамик сабвуфера, а к выходам двух других усилителей через гнезда OUTPUT на боковой стенке сабвуфера подключаются боковые колонки. Правая колонка подключается к гнезду красного цвета (R), а левая колонка к гнезду белого цвета (L).

### ВНИМАНИЕ:

**Во время выполнения соединений аудиосистема и подключаемое оборудование должны быть отключены от электросети.**



## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



### Кнопка **M**

Последовательно нажимайте кнопку **M** на панели управления, чтобы выбрать нужный режим (источник сигнала): AUX, BT (Bluetooth), USB, SD.

При работе в режиме Bluetooth нажмите и удерживайте кнопку, чтобы разорвать соединение.

### Кнопка **◀◀**

В режиме USB, SD или Bluetooth нажмите кнопку **◀◀**, чтобы перейти к предыдущей звуковой дорожке. Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀**, чтобы уменьшить уровень громкости.

### Кнопка **▶▶**

В режиме USB, SD или Bluetooth нажмите кнопку **▶▶**, чтобы начать, приостановить или возобновить воспроизведение.

В режиме AUX короткое нажатие кнопки приводит к временному приглушению звука. При повторном нажатии звучание возобновляется на установленной громкости.

### Кнопка **▶▶▶**

В режиме USB, SD или Bluetooth нажмите кнопку **▶▶▶**, чтобы перейти к следующей звуковой дорожке. Нажмите и удерживайте кнопку **▶▶▶**, чтобы увеличить уровень громкости.

### Регулятор **-VOLUME+**

Поворачивайте регулятор **-VOLUME+**, чтобы регулировать уровень громкости.

### Регулятор **-BASS+**

Поворачивайте регулятор **-BASS+**, чтобы регулировать тембр нижних частот. Регулятор изменяет уровень громкости в канале сабвуфера, добавляя или убирая таким образом низкие частоты в воспроизводимом сигнале.

## ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Убедитесь, что аудиосистема выключена (переключатель питания на боковой стенке активного сабвуфера должен находиться в положении «OFF» («0»)) и все соединения выполнены правильно. Подключите вилку питания к розетке.

Переведите переключатель питания на боковой стенке сабвуфера в положение «ON» («I»), чтобы включить прибор.

По окончании прослушивания выключите аудиосистему переключателем питания.

Если вы не планируете длительное время пользоваться прибором, отсоедините вилку питания от розетки.

## РЕГУЛИРОВКА ГРОМКСТИ

В аппарате используется двойная система регулировки громкости - аналоговая с помощью ручки регулятора громкости на панели управления и цифровая с помощью копек и на панели управления.

Основным элементом регулировки громкости является аналоговая цепь, управляемая ручкой на панели управления аудиосистемы. Для ее корректной работы цепи цифровой регулировки громкости при включении питания устанавливаются в положение вблизи максимальной громкости и ручкой на панели управления вы можете изменять громкость от минимального до максимального уровня.

В случае необходимости вы можете воспользоваться дополнительным цифровым регулятором, управляемым кнопками регулировки громкости.

Будьте внимательны. Оба регулятора громкости -



цифровой и аналоговый - управляются независимо и включены в звуковой тракт системы последовательно. Это означает, что аналоговый регулятор громкости задает тот максимальный уровень, в пределах которого громкость можно отрегулировать цифровым методом. То есть при помощи цифрового регулятора вы всегда сможете уменьшить громкость, установленную аналоговым регулятором, но не сможете ее превысить.

Аналогично цифровой регулятор задает максимальный уровень громкости для аналоговой регулировки. И ручкой на панели управления вы сможете понизить громкость ниже уровня, заданного цифровой регулировкой, но не сможете его превысить.

Максимального уровня громкости вы сможете достичь, только если оба регулятора, цифровой и аналоговый, установлены в максимальные положения.

Таким образом, если каким-либо из регуляторов вы не можете установить необходимый вам уровень громкости, или громкость регулируется только в ограниченном диапазоне, вам необходимо проверить положение второго регулятора и в случае необходимости перевести его в положение большего уровня громкости.

Будьте внимательны. Если вы привыкли пользоваться цифровым регулятором громкости, то не забывайте, что при включении питания аудиосистемы цифровой регулятор всегда сбрасывается в максимальное или близкое к максимуму положение и система включается на уровне громкости, ограниченном только аналоговым регулятором.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ АУДИОСИГНАЛА ПО КАБЕЛЮ

Вы можете подключить аудиосистему к компьютеру, ноутбуку, MP3/MP4-проигрывателю, мобильному телефону, iPod и другим устройствам.

Аудиокабелем соедините гнезда INPUT сабуфера

аудиосистемы и другое устройство – источник сигнала. Подключайте аудиокабель к аудиовыходу для наушников или к гнезду линейного выхода 3,5 мм на источнике аудиосигнала.

Если аудиосистема включена в режиме отличном от AUX, то последовательно нажимайте кнопку **M**, чтобы выбрать режим AUX.

При работе аудиосистемы от внешнего источника короткое нажатие кнопки **▶||** приводит к временному приглушению звука. При повторном нажатии кнопки звучание возобновляется на установленной громкости.

## РЕЖИМ BLUETOOTH

Включите аудиосистему.

Нажмите кнопку **M**, чтобы переключиться в режим Bluetooth.

После этого активируйте функцию Bluetooth на своем смартфоне или другом устройстве и найдите аудиосистему в списке устройств. Нажмите на строку с названием аудиосистемы, чтобы установить соединение. Когда соединение будет установлено, система подаст соответствующий звуковой сигнал.

Аудиосистема подает звуковые сигналы при установке и разрыве соединения Bluetooth.

Начните воспроизведение музыки на смартфоне или другом подключенном устройстве, звук будет воспроизводиться аудиосистемой. Для стабильного воспроизведения расстояние между аудиосистемой и подключенным к ней устройством не должно превышать нескольких метров, а также между ними не должно быть никаких препятствий для прохождения сигнала.

Управляйте воспроизведением файлов непосредственно на подключенном смартфоне или планшете.

Вы можете также нажимать кнопку **▶||** аудиосистемы, чтобы начать, приостановить или возобновить воспроизведение, или кратко нажимайте кнопки **◀◀** или **▶▶**, чтобы переходить к предыдущему или следующему файлу.





## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С НАКОПИТЕЛЕЙ USB

Когда аудиосистема включена, подключите к разьему USB на боковой панели накопительное устройство USB с записанными на него аудиофайлами или вставьте карту памяти SD в соответствующее гнездо на боковой панели. Аудиосистема автоматически перейдет в режим воспроизведения USB.

Если накопительное устройство уже подключено к аудиосистеме, вы можете переключиться в режим воспроизведения USB или SD, последовательно нажимая кнопку **M**.

В режиме USB/SD нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы перейти к предыдущей или следующей звуковой дорожке.

В режиме USB/SD нажмите кнопку **▶▶**, чтобы начать, приостановить или возобновить воспроизведение.

### ВНИМАНИЕ:

**USB-устройства могут подключаться к аудиосистеме только для воспроизведения аудиофайлов, разъем USB аудиосистемы не предназначен для зарядки внешних устройств.**

**Во время воспроизведения аудиофайлов с накопителя USB или SD запрещается отсоединять его от аудиосистемы, это может привести к повреждению файлов или самого накопителя. Сначала остановите воспроизведение и выключите акустическую систему или выберите другой режим кнопкой **M** и только потом можете отсоединить накопитель.**

## ЧИСТКА И УХОД

Перед проведением чистки отключите аудиосистему от сети питания.

Протирайте поверхности аудиосистемы чистой и сухой тканью.

При наличии устойчивых пятен, можно слегка смочить ткань.

Запрещается использовать для очистки прибора спирт, бензин, другие агрессивные растворители, абразивные чистящие средства, т.к. это может привести к повреждению пластика или покрытия.

## ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Транспортирование приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке.
- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении, защищенном от прямых солнечных лучей, при температуре окружающего воздуха от 0°C до +40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего



товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

220–240 В, 50 Гц

Версия Bluetooth: 5.0

Суммарная выходная мощность (RMS) 25 Вт

Диапазон воспроизводимых частот: 65 Гц–20кГц

Отношение сигнал\шум:  $\geq 65$ dB

Размеры изделия (ШхГхВ):

240x165x180 – сабвуфер

95x88x150 – каждая боковая колонка

*Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.*

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте

**[www.National-rus.ru](http://www.National-rus.ru)**

Изготовитель:

Смарт Интернэшнл Дистрибьюшн Лимитед.  
Комната 2208, 22 Этаж, Лемми Центр, 50 Хой Юен Роуд, Квун Тонг, Коулуун, Гонконг. Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:



ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203.

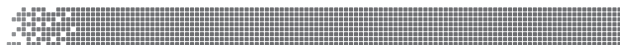
*\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

Дата производства указана на упаковке и/или изделия.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.



## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

1. Срок гарантии составляет 6 месяцев.
2. Гарантийные обязательства действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
3. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия.

### *Для всех видов изделий:*

- соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания;
  - чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
4. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
    - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
    - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
    - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. д.);
    - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
    - сильного загрязнения и запыления;
    - повреждения животными;

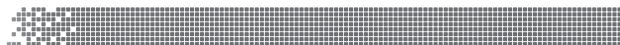
- ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонения параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
  - некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.
5. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (АСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.
  6. Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
  7. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
  8. Изготовитель не несёт ответственности за пропавшую и искаженную информацию на съемных носителях информации, используемых в изделии.

**Все поля в гарантийном талоне (информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены!**



Изделие	АУДИОСИСТЕМА NAS-1270		
Модель			
Серийный номер			
Версия	V1Y07	Дата производства	07.2022
Срок гарантии	6 месяцев	Дата продажи	
Фирма продавец			
Адрес фирмы продавца			
Телефон фирмы продавца			
Печать фирмы продавца		Подпись продавца	

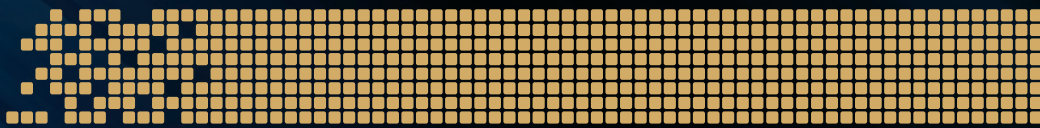
Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет.  
Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.











**NATIONAL**  
ELECTRONIC CORPORATION